



MAKE IN L.A. 2023

UN CUADERNO DE DIBUJO PARA
TODAS LAS EDADES

HAMMER MUSEUM

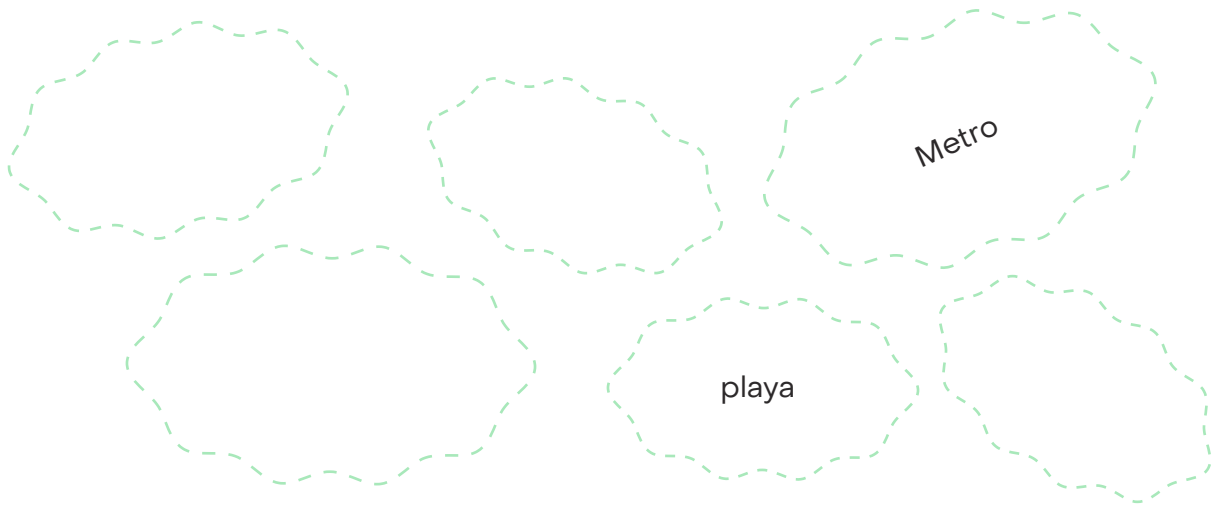
BIENVENIDOS AL MUSEO HAMMER

Aquí en el Museo Hammer creemos en el poder del arte para ayudarnos a pensar sobre el mundo que nos rodea.

Los artistas utilizan cuadernos de dibujos, teléfonos y libretas de todo tipo para anotar sus ideas y planes. Algunos llevan papel consigo a todas partes para tener siempre un lugar donde plasmar sus experiencias. ¿Por qué? Porque la inspiración puede llegar de cualquier parte. En cualquier momento.

¡Todos podemos ser artistas! Utiliza este cuaderno de dibujo para anotar tus ideas y planes, y para conectarte con el arte de *Made in L.A. 2023: Acts of Living*, tú solo o con la ayuda de tus amigos o familiares.

Puedes empezar en cualquier parte del museo. Si tienes alguna pregunta, pídele ayuda a un Embajador de la Galería.



LOS ÁNGELES

En *Made in L.A. 2023: Acts of Living*, explorarás obras vibrantes de 39 artistas que viven en Los Ángeles. Nos gusta pensar que esta exposición es una gigantesca celebración de las tantas personas creativas que forman esta ciudad.

¿Qué se te viene a la mente cuando piensas en Los Ángeles? Empecemos con una rápida lluvia de ideas sobre la ciudad de Los Ángeles.

Rellena las burbujas con todo lo que te venga a la mente sobre Los Ángeles... lugares, imágenes, personas, sentimientos, películas, clima, comida... Hemos anotado algunas para ayudarte a empezar.



¿Quieres un banco? Pídeselo a un Embajador de la Galería.

VIENDO + PREGUNTÁNDOTE

Al contemplar el arte, mucha gente se pregunta: “¿De qué se trata esto?”

Creemos que, observando atentamente y haciendo tus propias interpretaciones, ¡tú mismo puedes empezar a responder a esa pregunta! A lo largo de este cuadernillo, te haremos preguntas que te ayudarán a mirar con atención y a empezar a dar forma a tus ideas.

DESCUBRE

Encuentra una obra de arte que quieras explorar. Busca un lugar cómodo para observarla a una distancia de al menos dos pies y mírala en silencio durante treinta segundos.

1...2...3...

Ahora, reflexiona por tu cuenta o coméntalo con otras personas:

- ¿Qué notas?
- ¿Qué parece estar pasando aquí?
- ¿Qué preguntas tienes sobre esta obra de arte?

HAZ

Observando la misma pieza...

1. Descríbela en palabras. ¿Cómo la describirías a alguien que no está aquí?

2. Ahora, concéntrate en un pequeño detalle. Después dibújalo.

¿Cambió la manera en que percibiste la obra al verla de cerca? ¿Por qué sí o por qué no?

POEMA DE COLOR

Los colores, no importa como los veas, pueden ser una gran parte de nuestras vidas. También, ¡están por todos lados en el Museo Hammer!

DESCUBRE

Encuentra una obra de arte con color que te llame la atención. Obsérvala en silencio para comenzar.

- Describe el color con **adjetivos** (un adjetivo es una palabra que describe algo o a alguien):

- Escribe un **verbo** que se te ocurra (un verbo es una acción):

- Relaciona ese color a un **sustantivo** (un sustantivo es una cosa, lugar o persona):

HAZ

¿Estás pensando acerca del color de una nueva manera? Trata de utilizar algunas de tus respuestas para escribir ¡un poema!

ODA AL COLOR:

Te ves _____
adjetivo

Te sentirías _____
otro adjetivo distinto

Tu _____
verbo

como un _____
sustantivo relacionado

Oh cómo eres _____
adjetivo diferente

Comparte tu poema con alguien más. ¿Qué color se imagina esa persona al escuchar tu poema?

COSAS NORMALES QUE SE VEN RARAS

¿Con qué tipo de cosas se puede hacer arte? Si se lo preguntas hoy a un artista: **con cualquier cosa**. Al recorrer las galerías, es posible que veas obras hechas con materiales familiares como pintura, papel o tinta. Pero algunos artistas experimentan con los materiales.

Al utilizar los materiales de nuevas maneras, los artistas re-imaginan el mundo que nos rodea, ayudándonos a ver las cosas desde una nueva perspectiva.

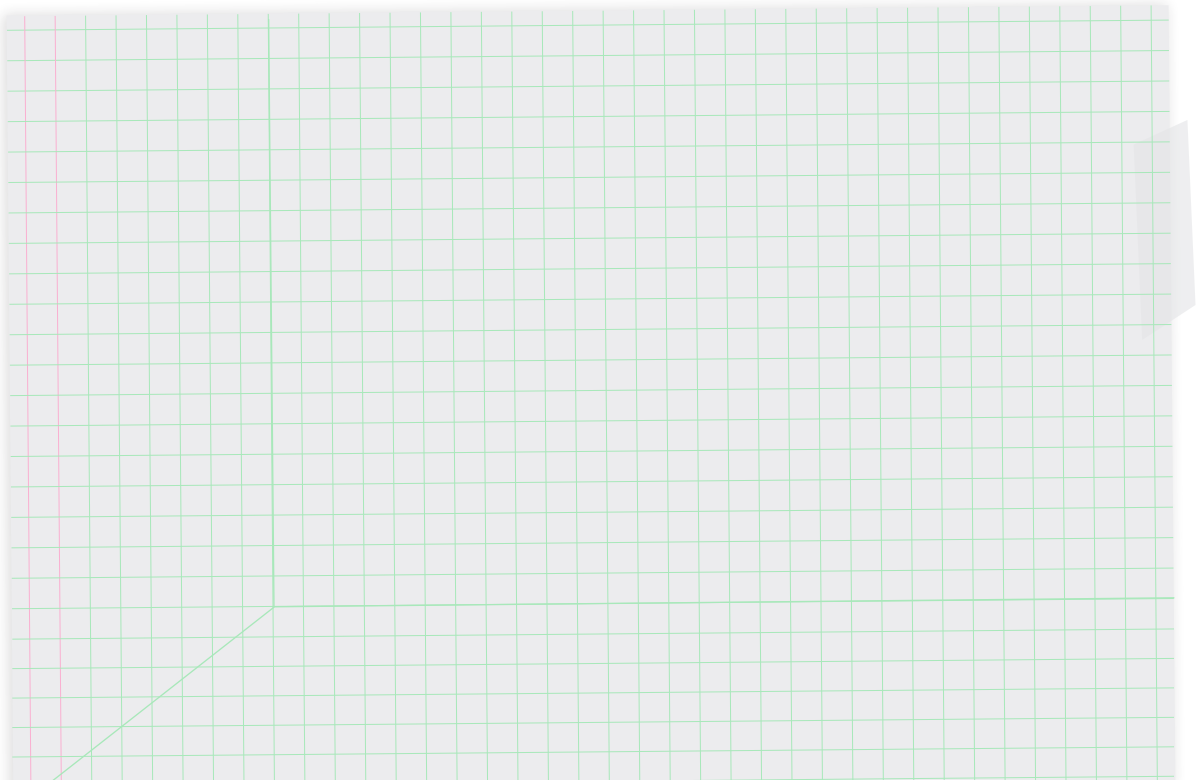
DESCUBRE

- Busca una obra de arte hecha con materiales que reconozcas. ¿Qué materiales ves?
- Busca una obra de arte hecha con materiales que no reconozcas. Fíjate bien. ¿Qué materiales crees que utilizó el artista?

¿Cemento?
¿Café?
¿Pelo de animal?

HAZ

Piensa en un material único, que no esperarías ver en un museo. Conviértelo en una obra de arte y dibújalo en la galería abajo.



3, 2, 1...¡ACTIVA!

Cuando visitas un museo, lo normal es ver pinturas o esculturas, pero ¿qué hay del arte que se llama actuación? El **arte escénico o actuación**, es cualquier cosa que se representa o actúa para un público. A veces es un baile o una presentación, y puede ser ensayado o improvisado.

Es posible que veas actuaciones por todo el museo. ¿Qué notas que tienen en común las actuaciones? ¿Qué diferencias hay entre unas y otras?

DESCUBRE

Busca un espacio en el patio que pueda utilizarse para un actuación. ¿Qué tipo de actuación imaginas en este espacio?

HAZ

Activemos el espacio convirtiendo algo de nuestra vida cotidiana en un actuación. Piensa en una tarea sencilla y cotidiana como lavarte los dientes, tomar el autobús, pedir una pizza...

¿Qué acciones físicas realizas al completar la tarea? ¿Cómo puedes convertir esos movimientos en un actuación que ayude a las personas a pensar en esa acción de otra manera?

¡Dirígelo! Rellena el siguiente formulario para ayudarte a producir tu actuación:

¿Quién participará en tu actuación?

Intérprete:

Vestuario necesario:

Música o sonidos:

Decorado:

Notas:

Describe la iluminación, la utilería, etc.

ARTE SOBRE COSAS GRANDES E IMPORTANTES


Muchos artistas se interesan por lo que ocurre en el mundo que nos rodea, como eventos actuales, la política o los problemas del medio ambiente. Algunos crean arte como forma de comunicar mensajes o explorar temas.

DESCUBRE

Busca una obra de arte que te parezca importante para la sociedad actual.

¿Qué ves que te hace pensar que es importante?

¿Qué crees que está diciendo el artista sobre el mundo actual?



Medio ambiente,
género, política,
educación, etc.

HAZ

Ahora, piensa en algo importante para ti. ¿La desigualdad? ¿El cambio climático?

¿Qué quieres decir?

¿Cómo podrías crear una obra de arte para difundir tu mensaje?

Utiliza el espacio abajo para describir tu idea con palabras o dibujos:



TU EN LOS ÁNGELES

¡Ahora es tu turno de hacer Arte en Los Ángeles!

Después de ver hoy las obras de arte de *Made in L.A. 2023: Acts of Living* y considerar las anotaciones que hiciste en este cuaderno, ¿qué obra de arte te gustaría aportar?

Dedica el espacio abajo a tu idea...puedes crear un dibujo, escribir un poema, planear un actuación o cualquier otra cosa que se te ocurra.

¿Qué materiales vas a utilizar? ¿Cómo darás vida a tu obra de arte?

Visita **hammer.ucla.edu**
para planear tu próxima
visita o conocer
nuestros próximos
programas.

MADE IN L.A. ACTS OF LIVING

Made in L.A. 2023: Acts of Living es organizado por Diana Nawi y Pablo José Ramírez, con Ashton Cooper, Luce Curatorial Fellow.

Made in L.A. 2023: Acts of Living es presentado por Bank of America.

BANK OF AMERICA 

La exposición ha sido posible gracias a la Mohn Family Foundation y a los miembros del Hammer Circle. Mark Sandelson, The Fran and Ray Stark Foundation y The Offield Family Foundation dan un importante apoyo. Bill Hair, Dori Peterman Mostov y Charles Mostov, Orange Barrel Media, The Peyton Family Foundation, The Rhonda S. Zinner Foundation y Jonathan Segal dan su generoso apoyo. Kristen Boggs Jaeger y Jeff Jaeger, Sherry y Joel McKuín, Ruth y Todd Black, Lee Ramer, Pasadena Art Alliance y Shahin Tabassi brindan apoyo adicional. Made in L.A. 2023: Acts of Living cuenta con el apoyo del National Endowment for the Arts.

**NATIONAL
ENDOWMENT  ARTS**
arts.gov

Los Programas Académicos del Museo Hammer cuentan con el apoyo del City National Bank, la Rosalinde and Arthur Gilbert Foundation y Mary Kitchen y Jonathan Orszag. La Fundación Brotman de California, la Fundación Sydney D. Holland y Ellen y Teddy Schwarzman también brindan apoyo adicional.